



**TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG**  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**

**QUATEST 3®**

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam  
 Testing: No. 7, road No. 1, Biên Hòa 1IZ, Dong Nai, Vietnam  
 C5 lot, K1 road, Cat Lai 1Z, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012 Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
 Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)  
 Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012 E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-00077BTP1/1

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

14/01/2021  
 Page 01/04

- |  |   |
|--|---|
| 1. Tên mẫu<br><i>Name of sample</i>                | : ĐƯỜNG SẠCH  |
| 2. Mô tả mẫu<br><i>Sample description</i>          | : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / <i>Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.</i><br>Mẫu còn nguyên bao bì và nhãn hiệu.<br><i>As received sample is intact package and brand.</i> |
| 3. Số lượng mẫu<br><i>Quantity</i>                 | : 01  |
| 4. Ngày nhận mẫu<br><i>Date of receiving</i>       | : 06/01/2021  |
| 5. Thời gian thử nghiệm<br><i>Testing duration</i> | : 07/01/2021 - 14/01/2021   |
| 6. Nơi gửi mẫu<br><i>Customer</i>                  | : CÔNG TY TNHH MTV ĐƯỜNG TTC BIÊN HÒA - ĐỒNG NAI<br>Khu Công Nghiệp Biên Hòa 1, Phường An Bình, Tp. Biên Hòa,<br>Tỉnh Đồng Nai  |
| 7. Kết quả thử nghiệm<br><i>Test results</i>       | : Xem trang / <i>See page 02-04/04</i>  |

**TL. TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM**  
**FOR HEAD OF FOOD TESTING LAB.**

  
 Văn Thị Phương An

**TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR**  
**TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM /**  
**HEAD OF TESTING LAB.**



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*

3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

4. Độ không đảm bảo mở rộng ước lượng được tính với  $k = 2$ , mức tin cậy 95 %.

*Estimated expanded uncertainty of measurement with  $k = 2$ , at 95 % confidence level.*

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.

*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report .*



QUATEST 3®

**TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**

QUALITY ASSURANCE &amp; TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam  
Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam  
C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012  
Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6208  
Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012

Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)  
E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-00077BTP1/1

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT**

14/01/2021  
Page 02/04



7. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.1. Trạng thái bên ngoài / <i>Appearance</i>	QTTN/KT3 234 : 2019	-	Tinh thể màu trắng, kích thước tương đối đồng đều, tơi khô, không vón cục/ <i>White crystals, equal size, dry, no curdle</i>
7.2. Màu sắc / <i>Colour</i>	QTTN/KT3 234 : 2019	-	Tinh thể trắng óng ánh, khi pha vào nước cát cho dung dịch trong suốt <i>White crystals, clear solution when adder water</i>
7.3. Mùi vị / <i>Odour &amp; taste</i>	QTTN/KT3 234 : 2019	-	Tinh thể đường hoặc dung dịch đường trong nước có vị ngọt, không có mùi vị lạ/ <i>Crystal sugar or solution of sugar in water have sweet taste, free from foreign odor &amp; taste</i>
7.4. Hàm lượng sacaroza tính theo khối lượng, <i>Sucrose content (m/m)</i>	% GS 1/2/3/9 - 1 (2011) ICUMSA	-	99,8
7.5. Độ ẩm tính theo khối lượng, <i>Moisture content (m/m)</i>	% GS 2/1/3/9 - 15 (2007) ICUMSA	-	$7,00 \times 10^{-3}$

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*

3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*

4. Độ không đảm bảo do mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.*

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



**TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG**  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**

**QUATEST 3®**

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam  
 Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam  
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3013 Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)  
 Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6299 Email: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)  
 Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012 Email: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-00077BTP1/1

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

14/01/2021  
 Page 03/04



7. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.6. Hàm lượng sunphua dioxyt ( $\text{SO}_2$ ), <i>Sulfur dioxide content</i>	mg/kg	GS 2/1/7/9 – 33 (2011) ICUMSA	- 0,39
7.7. Hàm lượng cadimi, <i>Cadmium content</i>	mg/kg	AOAC 2016 (2013.06)	$1,00 \times 10^{-2}$ Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.8. Hàm lượng chì, <i>Lead content</i>	mg/kg	QTTN/KT3 196 : 2018 (Ref: AOAC 2016 (2013.06))	$6,00 \times 10^{-3}$ Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.9. Hàm lượng arsenic tổng số, <i>Total arsenic content</i>	mg/kg	TCVN 8427 : 2010	$1,00 \times 10^{-2}$ Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.10. Hàm lượng thủy ngân, <i>Mercury content</i>	mg/kg	QTTN/KT3 064 : 2016 (Ref: AOAC 2016 (971.21))	$1,50 \times 10^{-2}$ Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.11. Hàm lượng aflatoxin B1, <i>Aflatoxin B1 content</i>	$\mu\text{g}/\text{kg}$	TCVN 7596 : 2007	0,25 Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.12. Hàm lượng aflatoxin, <i>Aflatoxin content</i>	$\mu\text{g}/\text{kg}$	TCVN 7596 : 2007	
• B <sub>1</sub>			0,25 Không phát hiện <i>Not detected</i>
• B <sub>2</sub>			0,10 Không phát hiện <i>Not detected</i>
• G <sub>1</sub>			0,25 Không phát hiện <i>Not detected</i>
• G <sub>2</sub>			0,10 Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.13. Năng lượng / <i>Calories</i>		QTTN/KT3 024 : 2018	- 400
• kcal/100 g			
7.14. Hàm lượng carbohydrate, g/100 g <i>Carbohydrate content</i>		U.S. FDA 21 CFR 101.9	- 100

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.  
*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.  
*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*

3. Tên hàng, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

4. Độ không đảm bảo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.  
*Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.*

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.  
*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report.*



**TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG**  
**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3**  
**QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3**

**QUATEST 3®**

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam  
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012

Website: [www.quatest3.com.vn](http://www.quatest3.com.vn)

Tel: (84-251) 383 6212 Fax: (84-251) 383 6298

E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

Tel: (84-28) 3742 3160 Fax: (84-28) 3829 3012

E-mail: [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn)

KT3-00077BTP1/1

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

14/01/2021

Page 04/04



7. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.15. Tổng số vi khuẩn hiếu khí, <i>Total mesophilic bacterial count</i>	CFU/10 g GS 2/3 - 41 (2011) ICUMSA 2017	-	$1,6 \times 10^1$
7.16. Tổng số nấm men, <i>Total yeasts</i>	CFU/10 g GS 2/3 - 47 (2015) ICUMSA 2017	-	Nhỏ hơn 1 <sup>(*)</sup> <i>Less than</i>
7.17. Tổng số nấm mốc, <i>Total moulds</i>	CFU/10 g GS 2/3 - 47 (2015) ICUMSA 2017	-	$2,0 \times 10^0$
7.18. Thử nghiệm GMO/ GMO Testing Phát hiện DNA thực vật dựa vào gen trnL (tRNA – Leu gene) <i>Detection of plant DNA based on trnL gene (tRNA – Leu gene)</i>	QTTN/KT3 133 : 2016 Real time PCR	10 copies	Không phát hiện <i>Not detected</i>

**Ghi chú/ Note:** (\*) :Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 1 CFU/10 g khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa.

*According to the test method, the result is expressed as less than 1 CFU/10 g when the dish contains no colony.*

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.

*Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.*

2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.

*This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.*

3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

4. Độ không đảm bảo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %.

*Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.*

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) và [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) để biết thêm thông tin.

*Please contact Quatest 3 at the email addresses [dh.cs@quatest3.com.vn](mailto:dh.cs@quatest3.com.vn) and [rq.tn@quatest3.com.vn](mailto:rq.tn@quatest3.com.vn) for further information about test report .*